ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 16ης Νοεμβρίου 1981

περί ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν πού ὑπέβαλε ἡ Ἰταλική Δημοκρατία στό πλαίσιο τῶν δαπανῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975 πού χρηματοδοτοῦνται ἀπό τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, τμῆμα ἐγγυήσεων

(Τό κείμενο στήν ἰταλική γλώσσα εἶναι τό μόνο αὐθεντικό)

(81/1044/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό τοῦ Συμβουλίου (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 [1] τῆς 21ης Ἀπριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς, ὅπως τροποποιήθηκε τελικά ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3509/80 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 5 παράγραφος 2,

κατόπιν διαβουλεύσεως μέ τήν ἐπιτροπή τοῦ Ταμείου,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 περίπτωση β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70, ἡ Ἐπιτροπή, βασιζόμενη στούς ἐτήσιους λογαριασμούς πού ὑποβάλλονται ἀπό τά Κράτη μέλη, ἐκκαθαρίζει τούς λογαριασμούς τούς σχετικούς μέ τίς δαπάνες οἱ ὁποῖες πληρώνονται ἀπό τίς ὑπηρεσίες καί ὀργανισμούς πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ·

ὅτι ἡ Ἰταλική Δημοκρατία διεβίβασε στήν Ἐπιτροπή τά ἀπαραίτητα ἔγγραφα γιά τήν ἐκκαθάριση τῶν λογαριασμῶν πού ἀναφέρονται στό οἰκονομικό ἔτος 1975 καί ὅτι ἡ τελευταία διεξήγαγε τούς ἐπιτοπίους ἐλέγχους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70·

ὅτι, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1723/72 τῆς Ἐπιτροπῆς [3] τῆς 26ης Ἰουλίου 1972 περί ἐκκαθαρίσεως λογαριασμῶν γιά τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, τμῆμα ἐγγυήσεων, ἡ ἀπόφαση γιά τήν ἐκκαθάριση περιέχει, ἀφ' ἑνός, τόν καθορισμό τοῦ ποσοῦ τῶν δαπανῶν πού πραγματοποιοῦνται σέ κάθε Κράτος μέλος κατά τή διάρκεια τοῦ σχετικοῦ ἔτους καί ἀναγνωρίζεται ὅτι ἐπιβαρύνουν τό ΕΓΤΠΕ, τμῆμα ἐγγυήσεων, καί, ἀφ' ἑτέρου, τόν καθορισμό τοῦ ποσοῦ τῶν χρηματοοικονομικῶν κοινοτικῶν μέσων πού εἶναι ἀκόμη διαθέσιμα στό ἴδιο Κράτος μέλος·

ὅτι, κατά τήν ἔννοια τῶν ἄρθρων 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70, δύνανται νά χρηματοδοτοῦνται μόνον οἱ ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή πρός τρίτες χῶρες καί οἱ παρεμβάσεις πού προορίζονται γιά τή ρύθμιση τῶν γεωργικῶν ἀγορῶν, οἱ ὁποῖες χορηγοῦνται καί ἐπιχειροῦνται ἀντιστοίχως σύμφωνα μέ τούς κοινοτικούς κανόνες στό πλαίσιο τῆς κοινῆς ὀργανώσεως τῶν γεωργικῶν ἀγορῶν· ὅτι, βάσει τῶν ἐλέγχων πού πραγματοποιήθηκαν, τμῆμα τῶν δαπανῶν πού ἐδηλώθησαν, ἀνερχόμενο σέ 9 819 532 338 ἰταλικές λιρέτες, δέν ἀνταποκρίνεται στήν ἔννοια αὐτή καί δέν δύναται συνεπῶς νά χρηματοδοτηθεῖ· ὅτι τό Κράτος μέλος πληροφορήθηκε λεπτομερῶς γιά τήν ἀφαίρεση αὐτή καί μπόρεσε νά γνωστοποιήσει τή θέση του ἐπί τοῦ θέματος·

ὅτι, ὅσον ἀφορᾶ τή δημόσια ἀποθεματοποίηση βοείου κρέατος, ἕνα τμῆμα τῶν δαπανῶν, ἀνερχόμενο σέ 229 362 596 ἰταλικές λιρέτες, δέν δύναται νά ληφθεῖ ὑπόψη στή φάση αὐτή, καί δύναται ἐνδεχομένως νά ἀναγνωρισθεῖ ἀργότερα, λαμβανομένου ὑπόψη τοῦ ἀποτελέσματος τῶν δικαστικῶν ἐνεργειῶν πού ἐκκρεμοῦν·

ὅτι ἡ παρούσα ἀπόφαση δέν προδικάζει τά ἀποτελέσματα τῆς τρεχούσης ἐρεύνης στόν τομέα τῶν ὀπωροκηπευτικῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

1. Τό ποσό τῶν δαπανῶν πού ἀναγνωρίζεται ὅτι ἐπιβαρύνουν τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, τμῆμα ἐγγυήσεων, ὅσον ἀφορᾶ τήν Ἰταλική Δημοκρατία γιά τό οἰκονομικό ἔτος 1975, ἀνέρχεται σέ 569 794 296 041 ἰταλικές λιρέτες.

2. Οἱ λογαριασμοί τῶν ὑπηρεσιῶν καί ὀργανισμῶν πού εἶναι ἐξουσιοδοτημένοι ἀπό τήν Ἰταλική Δημοκρατία νά πληρώνουν τίς δαπάνες πού χρηματοδοτοῦνται ἀπό τό Ταμεῖο, τμῆμα ἐγγυήσεων, κατά τή διάρκεια τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975, ἐκκαθαρίζονται ὅπως ἀναφέρεται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 2

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στήν Ἰταλική Δημοκρατία.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 16 Νοεμβρίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

(1) ΕΕ ἀριθ. L 94 τῆς 28. 4. 1970, σ. 13.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 367 τῆς 31. 12. 1980, σ. 87.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 186 τῆς 16. 8. 1972, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

'Εκκαθάριση λογαριασμῶν τῶν ὑπηρεσιῶν καί ὀργανισμῶν πού εἶναι ἐξουσιοδοτημένοι ἀπό τήν 'Ιταλική Δημοκρατία νά πληρώνουν τίς δαπάνες πού χρηματοδοτοῦνται ἀπό τό ΕΓΤΠΕ, τμῆμα ἐγγυήσεων, στό πλαίσιο τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975

(σέ Lit)

1.	Διαθέσιμα κατόπιν ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974	14 685 608 094
2.	Προκαταβολές πού εἰσεπράχθησαν στό πλαίσιο τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975	547 224 372 900
3.	Σύνολο γιά τήν κάλυψη τῶν δαπανῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975	561 909 980 994
4.	Δαπάνες οἱ ὁποῖες πραγματοποιήθηκαν στό πλαίσιο τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975, καί ἀναγνωρίζεται ὅτι ἐπιβαρύνουν τό ΕΓΤΠΕ, τμῆμα ἐγγυήσεων:	
	Garantie,	
	— Ministere delle Finanze: D. G. delle Dogane	157 592 630
	— Intendenza di finanza (Roma)	145 681 059 292
	— Azienda interventi mercati agricoli	418 413 616 330
	— Cassa conguaglio zucchero	5 542 027 789
	— Ente nazionale risi	—
	Σύνολο	569 794 296 041
5.	Διαθέσιμα κατόπιν ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1975	– 7 884 315 047